



GUARANTEE

WWW.REGISTERHOOVER.COM

[illegible][illegible]

Dealer - Rivenditore - Revendeur - Händler - Establecimiento
Κατάστημα αγοράς - Handelaar - Продавец



[illegible]

Belgique
Candy Hoover Belgium SA/NV
www.hoover.be

GARANTIE CONTRACTUELLE - DUREE: deux ans à partir de la date d'achat de l'appareil.
Conditions de garantie: pendant cette période, les pièces fonctionnelles seront remplacées, ou bien réparées gratuitement, comprenant les frais de main-d'œuvre, de déplacement et de transport.

Conditions de garantie: pendant cette période, les pièces et la main d'œuvre sont remplacées sans frais.

En aucun cas le remplacement de l'appareil ne pourra être exigé.

Le constructeur ne sera pas responsable des dommages survenant aux objets ainsi qu'aux personnes, consécutifs soit à une installation non conforme aux dispositions légales et réglementaires soit au non-respect des consignes de mise en service et d'utilisation telles que définies dans la notice d'utilisation. La garantie ne peut intervenir si les appareils ont fait l'objet d'un accident : d'une mise en service non conforme aux règles de l'art, d'utilisation à des fins professionnelles, commerciales et/ou industrielles, de détérioration ou d'accidents provenant de chocs, chutes, négligences, défauts de service non conformes aux règles de l'art, d'utilisation à des fins professionnelles, commerciales et/ou industrielles, de détérioration ou d'accidents réalisés avec des pièces de rechange non d'origine ou d'entretien, de transformation du matériel ou d'intervention effectuées par du personnel ou une entreprise non agréée par le constructeur. Le constructeur peut donner lieu au paiement d'une quelconque indemnité.

En conséquence, en cas de destruction ou de détérioration de l'appareil suite à un incident mécanique, une vérification, et/ou une remise en état, le constructeur ne pourra être tenu responsable des défauts de conformité du bien et des vices cachés.

Garantie Légale Les dispositions ci-dessus ne font pas obstacle à l'application des règles régissant la garantie de l'acheteur par le vendeur contre les défauts de conformité du bien et des vices cachés.

Kostenloos vervangen van hersteld, met inbegrip van arbeidsloon, voorrijkosten en transportkosten. Een omruiling van het toestel kan in geen geval geëist worden. De beperking van de garantie op kostenloos vervangen geldt niet verantwoordelijk worden gesteld voor gebreken of schade aan toestellen of personen ten gevolge van installaties die niet conform zijn met de wettelijke en reglementaire bepalingen.

[illegible]

Candy Hoover AG
www.hoover.ch

I. Dauer und Beginn der Garantie - Die Garantie wird auf folgenden Zeitraum gewährt: Bei normalem Hausgebrauch innerhalb der Familie für 24 Monate, bei gewerblichem oder diesem gleichzusetzendem

1. Dauer und Beginn der Garantie: Die Garantie wird auf folgenden Zeitraum gewährt: Bei normalem Gebrauch, z.B. in Hotels, Pensionen oder bei Gemeinschaftsbenutzung, für 12 Monate, gerechnet vom Kaufdatum des fabrikneuen Gerätes. Bei anderen, nicht normalem Gebrauch, z.B. in Restaurants, Bars, Clubs, etc., für 6 Monate. Die Garantie erstreckt sich auf alle Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantieleistung erstreckt sich dabei

II. Inhalt und Umfang der Garantie: Die Candy Hoover AG übernimmt die Behebung aller Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantieleistung erstreckt sich auf die unentgeltliche Instandsetzung des Gerätes, bzw. auf kostenlosen Ersatz fehlerhafter Teile. Die ausgeschwachten Teile gehen in das Eigentum der Candy Hoover AG über. Alle darüber hinausgehenden Ansprüche, insbesondere auf Wandlung, auf Minderung, auf Austausch des Gerätes, auf Kostenersatzung bei Schadensbehebung durch Dritte ohne unser vorheriges Einverständnis und auf Schadenersatz, der über den Ersatz des mangelhaften Teiles hinausgeht, sind ausgeschlossen. Die Entscheidung über Berechtigung eines Garantieanspruches sowie über die Art der Behebung von Garantiemängeln bleibt uns überlassen. Die Behebung von Garantiemängeln, die zurückzuführen sind auf:

III. **Einschränkungen der Garantie** - Ausser Garantie stehen Fehler oder Mängel, die zurückzuführen sind auf:

a) fehlerhafte Aufstellung und Installation, z.B. Nichtbeachten der gültigen Sev-Vorschriften sowie des Verschleißes, wie Keilriemen, Glühlampen, Bremsbeläge, Papiersacke usw., d) auf äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung der Oberfläche oder der Glasteile durch Stoss oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse oder sonstige Naturerscheinungen

e) Reparaturen und Abänderungen, die von anderer Seite als der autorisierten Candy Hoover AG-Kundendienststelle vorgenommen wurden

Candy Hoover AG
www.hoover.ch

I. Durée et commencement de la garantie - La garantie est valable 24 mois pour l'usage normal dans une famille, et 12 mois pour l'usage professionnel (hôtel, pension, à l'emploi de plusieurs personnes et, réciproquement, à partir de la date d'achat de l'appareil.

II. Contenu et étendue de la garantie - Nous prenons à notre charge tous les défauts entraînés par le matériel ou la construction. La garantie comprend la remise en état gratuite de la machine d'une part, et le remplacement gratuit des pièces défectueuses. Les pièces défectueuses et remplacées seront retournées à Candy Hoover AG. Toutes autres prétentions sont exclues, en particulier en matière de conversion et de réduction ou d'échange de l'appareil, ainsi que le versement de remboursements des frais encourus pour la levée des dérangements par des tiers, sans accord préalable de Candy Hoover AG, et de la part de la garantie. Les dommages matériels et corporels causés par des pièces défectueuses, c'est à Candy Hoover de décider si une demande de garantie est justifiée ou non, et de décider la manière dont les dommages matériels et corporels doivent être réparés.

LII. Limitation de la garantie La présente garantie cesse en cas de défauts dont l'apparition est dû à : **a)** montage erroné ou installation défectueuse, par exemple du fait du non-respect des prescriptions relatives qui raient au-delà du remplacement des pièces directrices; C'est à Candy Hoover
de l'ASE, des directives de la SSIGE pour le gaz, ou du mode d'emploi et des instructions d'installation du fabricant) **b)** un service ou un emploi non conforme aux prescriptions c) usure des pièces soumises à usage normale du fait de l'emploi de l'appareil, telles que courroies, ampoules, brosses, sacs en papier d)**e)** défauts ou dérangements provenant de causes externes, par exemple dégâts de transport, dommages causés à la surface ou aux pièces en verre à la suite d'un choc ou d'un coup, dommages causés par les intempéries ou par toute autre force naturelle e) réparations ou modifications auxquelles auraient été destinées autres qu'à la seule arête-vente autorisé Candy Hoover

procédé des tiers autres que le service après-vente autorisé Candy Hoover

Candy Hoover AG
www.hoover.ch

Il periodo di garanzia si estende dal giorno d'acquisto: 24 mesi per l'uso normale in famiglia, 12 mesi per l'uso professionale, come alberghi, pensioni, uso collettivo, ecc.

1. Durata e inizio della garanzia - Il periodo di garanzia si estende dal giorno d'acquisto: 24 mesi per gli elettrodomestici e 12 mesi per gli altri prodotti. La garanzia si applica alla sostituzione di qualsiasi parte che dovesse presentare difetti di materiale o di fabbricazione.

2. Tenore ed estensione della garanzia - La Candy Hoover AG garantisce - gratuitamente - la sostituzione o la sostituzione di qualsiasi parte che dovesse presentare difetti di materiale o di fabbricazione. Le parti sostituite rimangono in nostro possesso. Sono escluse tutte le altre riparazioni, in particolare per quanto riguarda la risoluzione del contratto, la sostituzione o il deprezzamento dell'elettrodomestico. Il rimborso di spese derivanti da riparazioni effettuate da terzi senza previo consenso della Candy Hoover AG, il risarcimento di danni oltre la sostituzione dei pezzi difettosi. La Ditta Candy Hoover decide in merito.

III. **Limitazioni della garanzia** Esclusi dalla garanzia sono difetti risultanti da:

h) Limitazione della garanzia esclusiva: l'esclusione di responsabilità non si applica ad esempio non conformemente alle norme in vigore dell'ASE, della Società Svizzera per l'Industria del Gas e dell'Acqua Potabile (SSKAG) e della Società Svizzera per l'Industria dell'Elettricità (SSE) e dei fabbricanti di macchinari e delle istruzioni d'uso c) Usura di parti in seguito ad uso normale, ad esempio cinghie, lampadine, spazzole, sacchi di carta d) Cause esterne, ad esempio avarie durante il trasporto, danni al rivestimento e alle parti in vetro causate da colpi o urti, guasti provocati dal tempo e da altre cause naturali e) Riparazioni e altri interventi effettuati da persone non autorizzate e non da personale qualificato e senza la presenza di Gandy Hopfer

IV. Altre disposizioni - Luogo di adempimento e foro competente esclusivo per entrambe le parti è Cham. Per eventuali contestazioni verrà applicato il diritto svizzero.

www.hoover.cz

ZÁRUČNÍ LIST Candy Hoover a Iberna koncernu CANDY GROUP.

Tento záruční list je platný pro výrobky značek CANDY, HOOVER a IBERNA přední stranou označené jako záruční list. Některé typy výrobků mohou být bez záručního listu. Některé typy výrobků mohou být bez záručního listu. Některé typy výrobků mohou být bez záručního listu.

1. záruční oprava výrobní číslo: 2. záruční oprava výrobní číslo: 3. záruční oprava výrobní číslo:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

[illegible]

Každé právo ze záruky je nutno uplatnit bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby, jinak právo na záruku zaniká.

Při dodržení podmínek způsobu užívání výrobku je na výrobek poskytována záruka v trvání 24 měsíců ode dne prodeje. Servis posoudí oprávněnost uplatnění vady (reklamací) a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení. Kupující je povinen poskytnout servisu součinnost potřebnou k prokázání uplatněného

Servis posoudí oprávněnost uplatnění vady (reklamácie) a podľa povahy vady výrobku rozhodne o spôsobe odstránenia vady. Servisu sa priznáva právo z odpovednosti za vady, k overení existence reklamovanej vady i záručnej opravy výrobku.

práva z odpovědnosti za vadu, korekce
Běh záruční doby se staví po dobu od rádného uplatnění práva na odstranění vady do provedení záruční opravy servisem, avšak jej při splnění podmínek uvedených v článku 10.
záruční opravy je servis povinen vydat kupujícímu čitelnou kopii opravního listu. Opravní list slouží k prokazování práv kupujícího, který ve vlastním zájmu před podpisem tohoto listu zkontroluje jeho obsah a kopii následně předá servisovi.

ZÁRUČNÍ LIST
 Uchovejte a předložte servisnímu
 mechanikovi
 Datum prodeje, razítko a podpis:
 Druh výrobku:
 Model výrobku:
 Úplné výrobní číslo:



10 YEAR PARTS GUARANTEE*



10 ANNI DI GARANZIA SUI RICAMBI
CHIAMA ADESSO E ATTIVALA GRATIS

 **800 991 351**
ATTIVAZIONE NECESSARIA



10 JAHRE ERSATZTEILGARANTIE
JETZT KOSTENFREI ANRUFEN UND AKTIVIEREN

 **0800 724 3963**
AKTIVIERUNG ERFORDERLICH



10 AÑOS DE GARANTÍA EN REPUESTOS
LLAME AHORA Y ACTÍVELA GRATIS

 **900 823 620**
ACTIVACIÓN NECESARIA

Other countries visit www.registerhoover.com

* By registering your appliance within 60 days from the purchase date, you will activate your FREE 10 year parts guarantee (inclusive of your legal guarantee period). Labour and other eventual repair charges not included. Activation necessary. Terms and conditions apply, available on www.registerhoover.com, please read carefully before adhering.
Check on www.registerhoover.com if your country is covered by the promotion.

RADIO EQUIPMENT INFORMATION

A	Technology	Wi-Fi	BLE	NFC
B	Standard	IEEE 802.11b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE	ISO/IEC 14443 Type A
C	Frequency Band(s) [MHz]	2401÷2483	2402÷2480	13.553÷13.567
D	Maximum Power [mW]	100	10	< 1

IT

INFORMATIVA SULLE APPARECCHIATURE RADIO:

A Tecnologia - B Norma - C Banda(e) di frequenza [MHz] - D Potenza massima [mW]

Il fabbricante, **Candy Hoover Group Srl**, dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.candy-group.com

DE

INFORMATIONEN ZUR FUNKAUSRÜSTUNG:

A Technologie - B Standard - C Frequenzband(-bänder) [MHz] - D Maximale Leistung [mW]

Hiermit erklärt **Candy Hoover Group Srl**, dass das Funkgerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.candy-group.com

EN

RADIO EQUIPMENT INFORMATION:

A Technology - B Standard - C Frequency Band(s) [MHz] - D Maximum Power [mW]

Hereby, **Candy Hoover Group Srl** declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.candy-group.com

ES

INFORMACIÓN SOBRE EL EQUIPO RADIOELÉCTRICO:

A Tecnología - B Norma - C Banda de frecuencias [MHz] - D Potencia máxima [mW]

Por la presente, **Candy Hoover Group Srl** declara que el equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.candy-group.com

FR

INFORMATIONS SUR LE MATÉRIEL RADIO:

A Technologie - B Standard - C Bande(s) de fréquence [MHz] - D Puissance maximale [mW]

Le soussigné, **Candy Hoover Group Srl**, déclare que l'équipement radioélectrique est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.candy-group.com

NL

INFORMATIE OVER RADIO-APPARATUUR:

A Technologie - B Standaard - C Frequentieband(en) [MHz] - D Maximum vermogen [mW]

Bij dezen verklaart **Candy Hoover Group Srl** dat de radio-apparatuur voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.candy-group.com

PT

INFORMAÇÃO DO EQUIPAMENTO DE RÁDIO:

A Tecnologia - B Padrão - C Banda de Frequência(s) [MHz] - D Potência Máxima [mW]

O(a) abaixo assinado(a) **Candy Hoover Group Srl** declara que o presente equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.candy-group.com

BG

ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИО ОБОРУДВАНЕ:

A Технология - B Стандарт - C Честотна лента(и) [MHz] - D Максимална мощност [mW]

С настоящото **Candy Hoover Group Srl** декларира, че радиооборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.candy-group.com

CS

INFORMACE O RÁDIOVÉM ZAŘÍZENÍ:

A Technologie - B Standard - C Frekvenční pásmo (-a) [MHz] - D Maximální výkon [mW]

Společnost **Candy Hoover Group Srl** tímto prohlašuje, že rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.candy-group.com

EL

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΞΟΛΙΣΜΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ:

A Τεχνολογία - Β Πρότυπο - C Μπάντα(ες) συχνότητων [MHz] - D Μέγιστη ισχύς [mW]

Με το παρόν, η **Candy Hoover Group Srl** δηλώνει ότι δηλώνει ότι ο εξοπλισμός ασύρματης σύνδεσης συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.candy-group.com

HR

INFORMACIJE O RADIJSKOJ OPREMI:

A Tehnologija - B Standard - C Frekvencijski pojas(evi) [MHz] - D Maksimalna snaga [mW]

Ovim tvrtka **Candy Hoover Group Srl** izjavljuje da je radijska oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst Deklaracije EU o usklađivanju dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.candy-group.com

HU

RÁDIÓ BERENDEZÉS ADATAI:

A Technológia - B Szabvány - C Frekvenciasáv(ok) [MHz] - D Maximális teljesítmény [mW]

A **Candy Hoover Group Srl** ezennel kijelenti, hogy a rádió berendezés teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az uniós megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen elérhető: www.candy-group.com

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE SPRZĘTU RADIOWEGO:

A Technologia - B Standard - C Zakres częstotliwości [MHz] - D Moc maksymalna [mW]

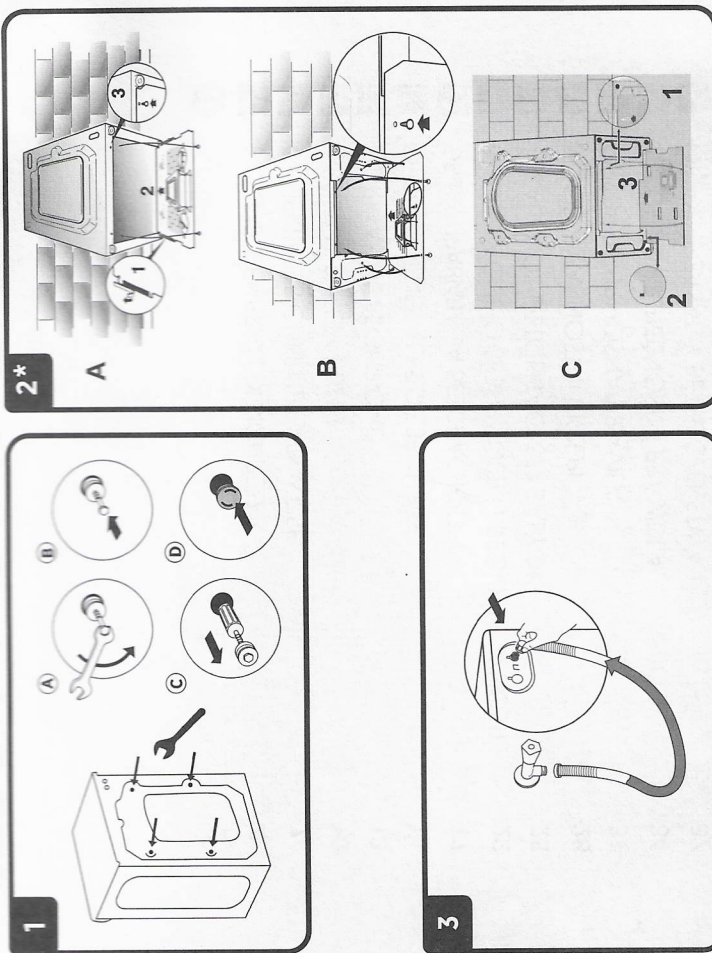
Niniejszym firma **Candy Hoover Group Srl** deklaruje, że sprzęt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na następującej stronie internetowej: www.candy-group.com

RO

INFORMAȚII PRIVIND ECHIPAMENTUL RADIO:

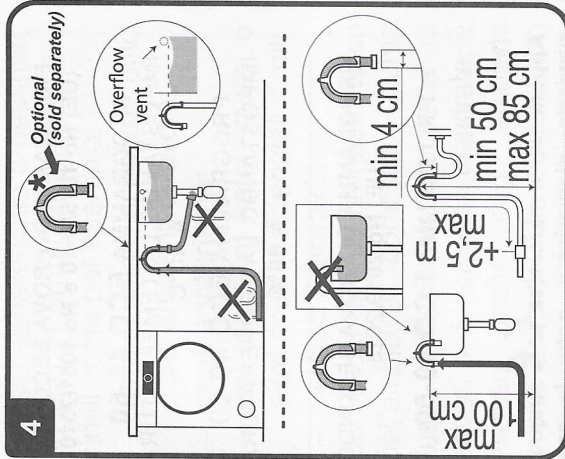
A Tehnologie - B Standard - C Bandă (benzi) frecvență [MHz] - D Putere maximă [mW]

Prin aceasta, **Candy Hoover Group Srl** declară că echipamentul radio respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.candy-group.com

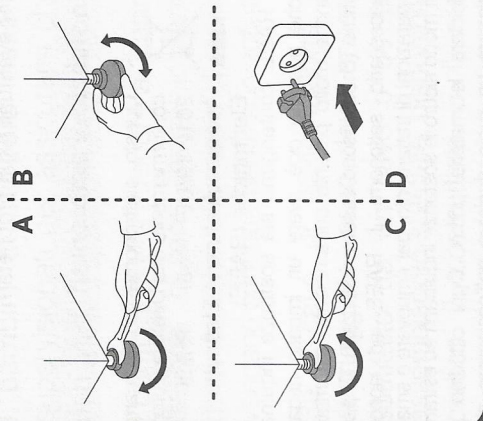


* A/B/C

A seconda del modello (in alcuni modelli, il pannello di plastica corrugata non è presente).
Je nach Modell (Bei einigen Modellen ist die gewellte Kunststoffolie nicht enthalten).
According to the model (in some models, the corrugated plastic sheet is not provided).
Segun modelo (en algunos modelos no se suministra la lámina de plástico ondulada).
Selon le modèle (dans certains modèles, la feuille de plastique ondulé n'est pas fournie).
Сторонь модели (за някои модели няма предоставяна гофрирана пластмасова плоскост).
Owiano o modelu (u niektórych modeli, nie isporučuje się walowita plastyczna płoca).
A modelától függően (egyes modellek esetén a bordázott műanyaglap nem képezi a csomag részét).
Glede na model (nektakeim modelom valovita plastična pločica ni priložena).
Die modelu (u niektórych modelach nie jest dołączona folia z wyłuszczeniami).
Zahtovila od modelu (u nekaterih modelih, folia de plastic ondulat nu este furnizata).
In functie de model (in anumite modele, foia de plastic ondulat nu este furnizata).
Folia modelu (u niektórych modelach nie jest dołączona folia z wyłuszczeniami).
Površina de modelu (u nekaterih modelih, to kupačičko, plastikovo folio den pridržata).
Overeenkomstig het model (bij sommige modellen wordt de kunststof golfplaat niet meegeleverd).
De acordo com o modelo (em alguns modelos, a folha de plástico ondulada não é fornecida).
I overensstemmelse med modellen (på visse modeller medfølger den rullede plastikplade ikke).
Enverende på modell (vissa modeller kommer utan korgerad plastfolie).
Mallin mukaan kysessä (tunnettu muovilevy ei sisälly kaikkien mallien pakkaukseen).
I henhold til model (på noen modeller følger ikke den korrugerte plastplaten med).
Modelle göre (bazı modellerde oluklu plastik levha verilmemektedir).
В зависимости от модели (в некоторых моделях гофрированный пластиковый лист не предоставляется).



5



* ACCESSORIO VENDUTO SEPARATAMENTE
SEPARAT ERHÄLTliches ZUBEHÖR
ACCESSORY SOLD SEPARATELY
ACCESORIO VENDIDO POR SEPARADO
ACCESSOIRE VENDU SÉPARÉMENT
АКСЕСОАР, КОЙТО СЕ ПРОДАВА ОТДЕЛНО
PRODAJE SE ZASEBNO
A TARTOZÉK KÜLÖN VÁSÁROLHATÓ MEG
PRODAJE SE ZASEBNO
SAMOSTATNÉ PRODÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
WYPOSAZENIE SPRZEDAWANE ODDZIELNIE
SAMOSTATNE PREDÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO
ПРИЛАДДА ПРОДАЄТЬСЯ ОКРЕМО
TO AΞΕΣΟΡΑΡ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ
APART VERKOCHT ACCESSOIRE
ACCESORIO VENDIDO EM SEPARADO
TILBEHÖR SÆLGES SÆRSKILT
TILBEHÖRET SÄLJS SEPARAT
ERIKSEEN MUUTAVÄ LISÄVARUSTE
TILBEHÖR SÖLGT SEPARAT
AKSESUAR AYRI SATILIR
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПРОДАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО

GENERELLE

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch konzipiert bzw. für den haushaltsnahen Gebrauch, wie z.B.:

- Teeküchen für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
- Ferienhäuser;
- Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Gäste von Apartments/Ferienwohnungen, Bed and Breakfast Einrichtungen

Eine andere Nutzung als die normale Haushaltsnutzung, wie z.B. gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Einrichtungen ausgeschlossen.

Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden, kann dies die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verwirken.

Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, so weit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.

- Kinder unter 8 Jahren sowie Personen, die aufgrund ihrer

physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unfähigkeit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Waschmaschine sicher zu bedienen, dürfen die Waschmaschine nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen, sich in der Nähe aufhalten oder das Gerät saubermachen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Einführung, ausgeführt werden.

- Kinder sollten über das Gerät aufgeklärt werden, damit Sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Gerätes aufhalten oder spielen.

- Sollte das Anschlusskabel beschädigt sein, so muss es durch einen Fachmann mittels eines Originalteils ersetzt werden.

- Verwenden Sie nur die mit dem Gerät zusammen gelieferten Schläuche.

- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Wasserleitungsdruck konstant zwischen min. 0,05 MPa und max. 0,8 MPa liegen.

- Vergewissern Sie sich, dass ein Teppich nicht die Maschine und Ventilatorenoöffnungen, behindert.

- Nach der Installation, sollte das Gerät so positioniert sein, dass der Stecker frei zugänglich ist.

- Die maximale Beladungskapazität (trockene Kleidung lt. Normtest) hängt von dem jeweiligen Gerätemodell ab (s. Bedienblende).

- Für die technischen Daten des Produktes schauen Sie bitte auf der Internetseite des Herstellers nach.

Elektrische Anschlüsse und Sicherheitshinweise

- Die technischen Details (Versorgungsspannung und Leistungsaufnahme) sind auf dem Typenschild angegeben

- Vergewissern Sie sich, dass die elektrische Anlage geerdet ist, alle geltenden Gesetze eingehalten werden und dass Ihre Steckdose mit dem Stecker des Gerätes kompatibel ist. Ansonsten holen Sie sich bitte qualifizierte professionelle Unterstützung.

- Die Verwendung von Spannungswandlern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln bitte in jedem Fall unterlassen.

- Bevor Sie die Waschmaschine reinigen, ziehen Sie das Gerät vor und drehen Sie die Wasserzufuhr ab.

- Bringen Sie keine Schnur an, um die Maschine vorzuziehen.

- Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser mehr in der Trommel befindet, wenn Sie das Bullauge öffnen.



WARNUNG:

Wasser kann eine hohe Temperatur während des Waschvorgangs annehmen.

- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, direktem Sonnenlicht oder anderen Wetterelementen aus.

- Heben Sie die Maschine nicht an den Drehknöpfen oder dem Bullauge an; lassen Sie das Bullauge nicht im Wagen. Wir empfehlen, die Maschine, immer zu zweit anzuheben.

- Im Falle einer Störung schalten Sie die Maschine aus, schließen Sie die Wasserzufuhr und ändern Sie nichts mehr an dem Gerät. Kontaktieren Sie umgehend den Kundendienst und verwenden Sie nur Originale als Ersatzteile.



Only use the washing machine after carefully reading these instructions. We recommend you always keep this manual on hand and in good condition for any future owners.

Environmental conditions



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials. Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

INFORMATION FOR THE TEST LABORATORIES

**STANDARD PROGRAMMES
ACCORDING TO
(EU) No 1015/2010 e No 1061/2010**

**ECO 40-60 PROGRAMME
SETTING THE TEMPERATURE TO
40°C**

**ECO 40-60 PROGRAMME
SETTING THE TEMPERATURE TO
60°C**

**STANDARD PROGRAMME
ACCORDING TO
(EU) No 2019/2023**

ECO 40-60 PROGRAMME

By placing the **CE** mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

GENERAL SAFETY RULES

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in schools and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, other residential type establishments;
 - Bed and breakfast type establishments.
 A different use of the appliance from household or from typical functions, as commercial use by an expert or trained user, even in the above applications, if the appliance is used in a way inconsistent with this manual, voids the manufacturer's liability. Any damage to the appliance or other damage or injury through use that is not intended (even if located in a household environment) will not be accepted by the manufacturer to the fullest extent permitted by law.
- This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory capabilities or lack of experience and knowledge if given appropriate supervision and instructions concerning use.